

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
VILLE DE COOKSHIRE-EATON

SÉANCE DU 6 MARS 2017

Session régulière du conseil, sous la présidence de M. Noël Landry, maire, tenue le 6 mars 2017 à 19 h 30 au 220, rue Principale Est et à laquelle sont présents les membres suivants formant le conseil.

Monsieur Yvon Roy, conseiller du district 1
Monsieur Yvan Tremblay, conseiller du district 2
Monsieur Roger Thibault, conseiller du district 3
Madame Amanda Hamel, conseillère du district 4
Monsieur Pete Lachance, conseiller du district 5
Madame Sylvie Lapointe, conseillère du district 6

Sont également présents, M. Martin Tremblay, directeur général / secrétaire-trésorier et M. René Roy, technicien à la direction et au greffe.

- A) Présences et ouverture de la séance du 6 mars 2017 par M. Noël Landry, maire.**
- B) Adoption de l'ordre du jour de la séance du 6 mars 2017.**
- C) Adoption des procès-verbaux des séances du 6 et du 8 février 2017.**
- D) Adoption du procès-verbal de la réunion de travail du 28 février 2017.**
- E) Période de questions.**
- F) Correspondance.**
- G) Autres sujets - Activités de proximité.**
 - 1) Vente pour taxes 2016, propriétés mises en vente.
 - 2) Vente pour taxes 2016, nomination des représentants.
 - 3) Demande de subvention au député de Mégantic dans le cadre du Programme d'amélioration du réseau routier municipal (projets réguliers et projet spécial).
 - 4) Financement temporaire, règlement 231-2017 décrétant une dépense de 1 140 000 \$ et un emprunt de 1 140 000 \$ pour la construction d'un centre communautaire à Johnville.
 - 5) RCGT, paiement d'honoraires professionnels, mission d'audit 2016.
 - 6) Grondin Guilbeault Fontaine notaires, honoraires professionnels, achat du 6, rue Principale Nord, Sawyerville.
 - 7) Architech Design, paiement d'honoraires professionnels, plans définitifs, centre communautaire de Johnville.
 - 8) Services exp, paiement d'honoraires professionnels, divers dossiers.

- 9) Service exp, offre de services en ingénierie, plan concept des services municipaux (chemin Gendron et chemin Maheu).
- 10) MRC du Haut-Saint-François, personnes désignées dans l'entente relative à la gestion des obstructions en matière de cours d'eau.
- 11) Réfection des services municipaux sur la rue Sawyer, mandat à Services exp pour la demande de CA au MDDELCC.
- 12) Service exp, offre de services, études environnementales, prolongement des services municipaux dans le secteur Johnville.
- 13) Bibliothèque de Johnville, renouvellement du bail.
- 14) Les Jeux du Québec Estrie, soutien aux athlètes de la municipalité.
- 15) Remplacement du photocopieur au service des travaux publics.
- 16) Rechargement de gravier chemin Simard, adjudication d'un contrat.
- 17) Centre des femmes La Passerelle, 275 rue Principale Est, Cookshire, autorisation en vertu du règlement 214-2016 portant sur les plans d'implantation et d'intégration architectural (PIIA).
- 18) Installation d'un système d'alarme incendie au 4 chemin Randboro, adjudication d'un contrat.
- 19) France Boutin et Vincent Rivard, 165 rue Craig Nord, demande de dérogation mineure 2017-02-02-D.
- 20) Installation d'un système de déphosphatation à la station d'épuration du secteur Cookshire, adjudication d'un contrat.
- 21) Les Faucheurs de Marguerites, utilisation d'équipements municipaux et du bâtiment de l'aéroport, demande en vertu du règlement relatif aux nuisances et régissant certaines activités économiques.
- 22) Chambre de commerce du Haut-Saint-François, Gala reconnaissance aux employés 2017, motion de félicitations aux lauréats.
- 23) Société canadienne du cancer, avril, mois de la jonquille.

H) Autres sujets - Activités d'agglomération.

- 1) Achat de laveuses pour les casernes de pompiers.

I) Propositions des membres du conseil.

J) Avis de motion.

- 1) Règlement d'emprunt jeux d'eau à Cookshire et Sawyerville .

K) Étude et adoption de règlements.

- 1) Règlement 230-2017 concernant l'affichage des numéros civiques sur les immeubles.

L) Comptes du mois.

M) Varia.

- 1) Dean Taylor, 529, route 210, agrandissement du terrain, demande d'autorisation à la CPTAQ
- 2) Dépôt du rapport annuel 2016 des ouvrages municipaux d'assainissement des eaux usées du secteur Cookshire.
- 3) Dépôt du rapport annuel 2016 des ouvrages municipaux d'assainissement des eaux usées du secteur Sawyerville.
- 4) Monty Sylvestre, avocats, paiement d'honoraires professionnels.
- 5) Fabrication des enseignes pour les entrées de la municipalité, adjudication d'un contrat.
- 6) Gravière Bouchard, modification de la demande d'autorisation à la CPTAQ déposée en 2015 (résolution 2015-11-5326) pour prolonger les activités d'extraction.
- 7) Demande au MTQ, prolongement du trottoir sur la rue Craig Nord, Cookshire.
- 8) Demande au MTQ, prolongement d'une sur largeur piétonnière et cyclable sur le chemin Randboro, Sawyerville..

N) Période de questions.

O) Ajournement ou clôture de la séance.

A) Présences et ouverture de la séance du 6 mars 2017 par M. Noël Landry, maire.

B) Adoption de l'ordre du jour de la séance du 6 mars 2017.

Résolution 2017-03-5894

Proposé par le conseiller Roger Thibault, appuyé par la conseillère Sylvie Lapointe, il est résolu que le conseil de la Ville de Cookshire-Eaton adopte l'ordre du jour de la séance régulière du 6 mars 2017 tel que remis à chaque membre du conseil.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

C) Adoption des procès-verbaux du 6 et du 8 février 2017.

Résolution 2017-03-5895

Proposé par le conseiller Roger Thibault, appuyé par la conseillère Sylvie Lapointe, il est résolu que le procès-verbal de la séance du 6 février 2017 est adopté tel que remis à chaque membre du conseil.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

Résolution 2017-03-5896

Proposé par la conseillère Amanda Hamel, appuyé par le conseiller Yvan Tremblay, il est résolu que le procès-verbal de la séance spéciale du 8 février 2017 est adopté tel que remis à chaque membre du conseil.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

D) Adoption du procès-verbal de la réunion de travail.

Résolution 2017-03-5897

Proposé par le conseiller Yvon Roy, appuyé par le conseiller Pete Lachance, il est résolu que le procès-verbal de la réunion de travail du 28 février 2017 est adopté tel que remis à chaque membre du conseil.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

E) Période de questions.

- 1) Plusieurs personnes dans la salle prendre la parole pour aborder les sujets suivants : l'augmentation de la valeur des propriétés suite au dépôt du nouveau rôle d'évaluation; le fait que les taxes municipales sont aussi élever qu'à Sherbrooke; baisse du « milin » pour atténuer l'augmentation des taxes municipales; la variation de l'augmentation des évaluations selon le secteur concerné; le projet de construction du nouveau centre communautaire de Johnville; la tenue du registre sur le règlement d'emprunt pour la construction du nouveau centre communautaire de Johnville qui a récolté 325 signatures; la contamination du centre communautaire actuel; la subvention reliée à la construction du nouveau centre communautaire; et le projet de construction de la nouvelle station d'épuration sur le chemin des Iris à Johnville.

F) Correspondance.

Résolution 2017-03-5898

1. Hon. Ghislain Bolduc, député de Mégantic, Avis de deux nouvelles employées dans son équipe de circonscription;
2. Hon. Guy Caron, député de Rimouski-Neigette-Témiscouata-Les Basques – Remerciement pour l'appui au projet de loi C-274 (fin à la taxe sur le transfert d'entreprises familiales);
3. MAPAQ – Avis du terme à la réforme du *Programme de crédit de taxes foncières (PCTFA)*;
4. FQM – Précisions sur les travaux admissibles au PAERRL (Programme d'aide à l'entretien du réseau local-reddition de comptes) pour 2016-2017;
5. CSRS (Commission scolaire de la région de Sherbrooke) – Plan triennal de répartition & de destination des immeubles pour les années 2017-2018 / 2018-2019 / 2019-2020;
6. CSPQ (Centre de services partagés du Québec) – Entrée en vigueur des dispositions pour l'acquisition d'offres infonuagiques pour les organismes municipaux;
7. BAPE (Bureau d'audiences publiques sur l'environnement du Québec) – Avis de disponibilité du rapport d'enquête et d'audience publique sur le *Projet de ligne d'interconnexion Québec-New Hampshire*;
8. COGESAF (Conseil de gouvernance de l'eau des bassins versants de la rivière Saint-François) – Avis de publication des cartes de qualité de l'eau 2013-2015, de celles précédentes et de l'information pour comprendre l'analyse des données;

9. COGESAF (Conseil de gouvernance de l'eau des bassins versants de la rivière Saint-François) – Journée d'information sur les milieux humides (22 mars, Drummondville);
10. CQCT (Coalition québécoise pour le contrôle du tabac) – Demande d'appui pour une augmentation de la taxe provinciale sur le tabac et réforme globale du cadre fiscal;
11. AFSQ (Ass. forestière du Sud du Québec) – Demande d'arbres pour le mois de l'arbre et des forêts;
12. Jour de la Terre – Inscription pour la distribution de barils et composteurs;
13. CIRRIIS Laval (Centre de santé et de services-sociaux) – Consultation pour la conception d'aménagements piétonniers accessibles (déficiences physiques);
14. Dystrophie musculaire Canada – Invitation pour les intervenants d'urgence au Défi Gratte-Ciel (2 juin);
15. Fondation Pauline Beaudry – Invitation au spectacle-bénéfice (12 octobre, Weedon);
16. H2Oenviro inc. – Offre de service pour la mise en opération et essais de réseaux d'égout et d'aqueduc;
17. Solotech – Offre de service en audiovisuel et/ou idées technologiques pour le futur centre communautaire et la caserne de pompier.

Proposé par la conseillère Amanda Hamel, appuyé par le conseiller Yvan Tremblay, il est résolu que la correspondance soit versée aux archives municipales.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

G) Autres sujets - Activités de proximité.

- 1) Vente pour taxes 2016, propriétés mises en vente.

La liste sera déposée la séance spéciale du 13 mars 2017.

- 2) Vente pour taxes 2016, nomination des représentants.

Séance spéciale du 13 mars 2017.

- 3) Demande de subvention au député de Mégantic dans le cadre du Programme d'amélioration du réseau routier municipal (projets réguliers et projet spécial).

Résolution 2017-03-5899

Proposé par le conseiller Yvon Roy, appuyé par la conseillère Sylvie Lapointe, il est résolu :

Projets réguliers 2017

QUE la Ville de Cookshire-Eaton demande une subvention au député de Mégantic, M. Ghislain Bolduc, dans le cadre du programme d'amélioration du réseau routier municipal du ministère des Transports, pour la pose d'enrobé bitumineux sur les chemins Spring, du Bassin, Orr, Jordan Hill, Dolbec, Hodgman, North et des rues de la Station, Principale Nord, Principale Ouest et Blouin pour un montant d'environ 328 025 \$.

Projet spécial 2017

QUE la Ville de Cookshire-Eaton demande une subvention au député de Mégantic, M. Ghislain Bolduc, pour des projets spéciaux dans le cadre du programme d'amélioration du réseau routier municipal du ministère des Transports, pour la pose d'enrobé bitumineux sur le chemin Simard pour un montant d'environ 455 000 \$.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

- 4) Financement temporaire, règlement 231-2017 décrétant une dépense de 1 140 000 \$ et un emprunt de 1 140 000 \$ pour la construction d'un centre communautaire à Johnville.

Résolution 2017-03-5900

Proposé par le conseiller Yvan Tremblay, appuyé par le conseiller Yvon Roy, il est résolu d'autoriser la direction à procéder à un emprunt temporaire, dans le cadre du règlement 231-2017 décrétant une dépense de 1 140 000 \$ et un emprunt de 1 140 000 \$ pour la construction d'un centre communautaire à Johnville, selon les dispositions prévues à l'article 567 de la *Loi sur les cités et villes*.

Le maire et le directeur général sont autorisés à signer tout document relatif à cet emprunt.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

- 5) RCGT, paiement d'honoraires professionnels, mission d'audit 2016.

Résolution 2017-03-5901

Proposé par la conseillère Amanda Hamel, appuyé par le conseiller Pete Lachance, il est résolu d'autoriser le paiement de 11 497,50 \$ (incluant les taxes) à Raymond Chabot Grant Thornton, concernant des honoraires professionnels dans le dossier Mission d'audit 2016.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

- 6) Grondin Guilbeault Fontaine notaires, honoraires professionnels, achat du 6, rue Principale Nord, Sawyerville.

Résolution 2017-03-5902

Proposé par le conseiller Yvon Roy, appuyé par la conseillère Sylvie Lapointe, il est résolu d'autoriser le paiement de 1 690 \$ (incluant les taxes) pour les factures de Grondin Guilbeault Fontaine notaires concernant différents dossiers.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

- 7) Architech Design, paiement d'honoraires professionnels, plans définitifs, centre communautaire de Johnville.

Résolution 2017-03-5903

Proposé par le conseiller Yvan Tremblay, appuyé par la conseillère Amanda Hamel, il est résolu d'autoriser le paiement de 5 748,75 \$ (incluant les taxes) pour la facture de Architech Design, concernant le projet du nouveau centre communautaire de Johnville.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

- 8) Services exp, paiement d'honoraires professionnels, divers dossiers.

Résolution 2017-03-5904

Proposé par le conseiller Roger Thibault, appuyé par le conseiller Yvon Roy, il est résolu d'autoriser le paiement de 2 131,64 (incluant les taxes) pour les factures de Services exp inc. concernant différents dossiers

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

- 9) Service exp, offre de services en ingénierie, plan concept des services municipaux (chemin Gendron et chemin Maheu).

Résolution 2017-03-5905

Proposé par le conseiller Yvon Roy, appuyé par le conseiller Yvan Tremblay, il est résolu d'accepter l'offre de Services exp datée du 6 février 2017, d'un montant de 12 500 \$ (avant taxes), pour la réalisation du plan concept des services municipaux en ingénierie sur les chemins Gendron et Maheu, secteur Johnville.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

- 10) MRC du Haut-Saint-François, personnes désignées dans l'entente relative à la gestion des obstructions en matière de cours d'eau.

Résolution 2017-03-5906

CONSIDÉRANT qu'une entente intermunicipale relative à la gestion des cours d'eau est intervenue entre la municipalité et la MRC du Haut-Saint-François conformément à l'article 108 de la Loi sur les compétences municipales;

CONSIDÉRANT qu'aux fins de la réalisation de l'objet de l'entente, la municipalité doit procéder à la nomination d'au moins un employé qui exerce les pouvoirs de personne désignée au sens de l'article 105 de la loi;

CONSIDÉRANT que cette entente prévoit que la municipalité doit informer la MRC du choix de l'employé ou, selon le cas, de ses employés qui exercent la fonction de personne(s) désignée(s) au sens de l'article 105 de la loi lorsqu'elle procède à une nomination;

PAR CONSÉQUENT, il est proposé par la conseillère Amanda Hamel, appuyé par le conseiller Yvon Roy et résolu que le conseil de la Ville de Cookshire-Eaton nomme les personnes suivantes pour exercer les pouvoirs de personne désignée au sens de l'article 105 de la *Loi sur les compétences municipales* tel que prévu dans l'entente relative à la gestion des cours d'eau :

- M. Martin Tremblay, directeur général / secrétaire-trésorier;
- M. Éric Cloutier, directeur de la sécurité publique;
- Mme Nicole Jolicoeur, officière en bâtiment et en environnement;
- M. Luc Deslongchamps, officier adjoint en bâtiment et en environnement.

Cette résolution abroge la résolution 2014-04-4695.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

- 11) Réfection des services municipaux sur la rue Sawyer, mandat à Services exp pour la demande de CA au MDDELCC.

Résolution 2017-03-5907

CONSIDÉRANT que la Ville de Cookshire-Eaton doit demander un certificat d'autorisation au ministère du Développement durable, de l'Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques (MDDELCC) concernant le projet de réfection des services municipaux sur la rue Sawyer;

PAR CONSÉQUENT, il est proposé par le conseiller Pete Lachance, appuyé par le conseiller Roger Thibault et résolu :

QUE la Ville de Cookshire-Eaton mandate Les Services exp inc. pour faire la demande d'un certificat d'autorisation au ministère du Développement durable, de l'Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques concernant le projet de réfection des services municipaux sur la rue Sawyer;

QUE la demande d'autorisation contient une copie dûment certifiée de la résolution du conseil de la Ville de Cookshire-Eaton d'autoriser Les Services exp inc. à soumettre cette demande au MDDELCC et à présenter tout engagement en lien avec cette demande;

QUE le conseil de la Ville de Cookshire-Eaton s'engage à transmettre, lorsque les travaux seront achevés, une attestation quant à leur conformité avec l'autorisation accordée, au plus tard 60 jours après la fin des travaux.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

- 12) Service exp, offre de services, études environnementales, prolongement des services municipaux dans le secteur Johnville.

Résolution 2017-03-5908

Proposé par le conseiller Yvon Roy, appuyé par le conseiller Yvan Tremblay, il est résolu d'accepter l'offre de Services exp datée du 24 février 2017, d'un montant de 11 000 \$ (avant taxes), pour la réalisation des études environnementales du prolongement des services municipaux dans le secteur Johnville.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

- 13) Bibliothèque de Johnville, renouvellement du bail.

Résolution 2017-03-5909

Proposé par le conseiller Roger Thibault, appuyé par la conseillère Amanda Hamel, il est résolu d'autoriser le directeur général / secrétaire-trésorier à signer le renouvellement du bail de location du local de la bibliothèque municipale, point de service de Johnville, située au 178 route 251, avec Joey Ledoux tel que déposé. Le coût mensuel, à compter du 1^{er} juillet 2017, sera de 510 \$.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

- 14) Les Jeux du Québec Estrie, soutien aux athlètes de la municipalité.

Résolution 2017-03-5910

Proposé par le conseiller Yvon Roy, appuyé par la conseillère Sylvie

Lapointe, il est résolu que le conseil de la Ville de Cookshire-Eaton contribue aux Jeux du Québec Estrie pour la somme de 100 \$ pour l'année 2017.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

15) Remplacement du photocopieur au service des travaux publics.

Résolution 2017-03-5911

Proposé par le conseiller Yvon Roy, appuyé par le conseiller Roger Thibault, il est résolu :

QUE la municipalité accepte l'offre de Supérieur Bureautique, d'un montant de 6 682,60 \$ (avant les taxes), pour remplacer le photocopieur du service des travaux publics;

QUE la municipalité finance cet achat sous la formule d'un crédit-bail pour une période de 60 mois (5 ans);

QUE M. Martin Tremblay, directeur général / secrétaire-trésorier, soit autorisé à signer tout document relatif à cet achat.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

16) Rechargement de gravier chemin Simard, adjudication d'un contrat.

Résolution 2017-03-5912

CONSIDÉRANT qu'à la fermeture de l'appel d'offres pour la fourniture de gravier MG-20A pour le rechargement du chemin Simard, les soumissionnaires suivants ont déposé une offre :

Construction DJL	13,85 \$ / TM
Gravière Bouchard	10,44 \$ / TM
Excavation M. Toulouse	10,00 \$ / TM

PAR CONSÉQUENT, il est proposé par le conseiller Yvon Roy, appuyé par le conseiller Pete Lachance et résolu d'adjuger le contrat de fourniture de gravier MG-20A pour le rechargement du chemin Simard, à Excavation M. Toulouse, au montant de 10,00 \$ / TM, conformément à sa soumission ouverte le 23 février 2017 et aux documents d'appel d'offres.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

17) Centre des femmes La Passerelle, 275 rue Principale Est, Cookshire, autorisation en vertu du règlement 214-2016 portant sur les plans d'implantation et d'intégration architectural (PIIA).

Résolution 2017-03-5913

CONSIDÉRANT que le Centre des femmes La Passerelle a déposé les plans de construction d'un bâtiment sur un terrain situé au 275 rue Principale Est;

CONSIDÉRANT que ce terrain est situé dans un secteur assujéti aux dispositions du règlement 214-2016 portant sur les plans d'implantation et d'intégration architectural (PIIA);

CONSIDÉRANT que le Comité consultatif d'urbanisme a donné un avis positif à la demande d'un permis tel que déposé par le Centre des femmes La Passerelle, à une séance tenue le 16 février 2017;

CONSIDÉRANT qu'en vertu de l'article 5.7 du règlement 214-2016, le conseil doit autoriser par résolution l'émission du permis de construction;

CONSIDÉRANT le plan d'implantation préparé par Architech Design;

CONSIDÉRANT la recommandation du Comité consultatif d'urbanisme pour une marge de recul avant de 10 mètres;

PAR CONSÉQUENT, il est proposé par le conseiller Yvon Roy, appuyé par la conseillère Sylvie Lapointe et résolu que le conseil approuve la demande de permis du Centre des femmes La Passerelle.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

- 18) Installation d'un système d'alarme incendie au 4 chemin Randboro, adjudication d'un contrat.

Résolution 2017-03-5914

Proposé par le conseiller Yvon Roy, appuyé par le conseiller Pete Lachance, il est résolu d'accepter l'offre de Serge Garand électrique (Luminex 2013) inc. d'un montant de 7 995 \$ (avant les taxes), pour l'installation d'un système d'alarme incendie dans l'édifice municipal situé au 4 chemin Randboro à Sawyerville.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

- 19) France Boutin et Vincent Rivard, 165 rue Craig Nord, demande de dérogation mineure 2017-02-02-D.

Résolution 2017-03-5915

CONSIDÉRANT que Mme France Boutin et M. Vincent Rivard, 165 rue Craig Nord, Cookshire, dont la propriété est située dans la zone résidentielle RE-31 (lot 4 487 417), demande que la municipalité accepte les dérogations mineures suivantes :

- La marge de recul avant à 2,63 m alors que le règlement de zonage demande 8 mètres et que la piscine;
- La présence d'une piscine à 5,18 m dans la marge de recul avant de la rue Planche, alors qu'elle n'est permise que dans les marges de recul arrière ou latérales.

CONSIDÉRANT que le Comité consultatif d'urbanisme a donné un avis positif à la dérogation 2017-02-02-D de Mme France Boutin et M. Vincent Rivard, à une séance tenue le 16 février 2017;

PAR CONSÉQUENT, il est proposé par le conseiller Yvon Roy, appuyé par la conseillère Sylvie Lapointe et résolu d'accepter la demande de dérogation mineure 2017-02-02-D de Mme France Boutin et M. Vincent Rivard.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

- 20) Installation d'un système de déphosphatation à la station d'épuration du secteur Cookshire, adjudication d'un contrat.

Résolution 2017-03-5916

CONSIDÉRANT qu'à la fermeture de l'appel d'offres pour l'installation d'un

système de déphosphatation, secteur Cookshire, les soumissionnaires suivants ont déposé une offre :

Entreprises Meca-Fuzion	68 520 \$
Constructions F.J.L.	81 708 \$

CONSIDÉRANT la recommandation de M. Jacques Pezet, ingénieur, Services exp, datée du 1^{er} mars 2017;

PAR CONSÉQUENT, il est proposé par le conseiller Roger Thibault, appuyé par le conseiller Yvan Tremblay et résolu d'adjuger le contrat pour l'installation d'un système de déphosphatation, secteur Cookshire, à Entreprises Meca-Fuzion, pour un montant de 68 520 \$ (avant taxes) conformément à sa soumission ouverte le 28 février 2017 et aux documents d'appel d'offres.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

- 21) Les Faucheurs de Marguerites, utilisation d'équipements municipaux et du bâtiment de l'aéroport, demande en vertu du règlement relatif aux nuisances et régissant certaines activités économiques.

Résolution 2017-03-5917

Proposé par le conseiller Yvon Roy, appuyé par le conseiller Roger Thibault, il est résolu :

QUE la municipalité autorise le prêt d'équipements tel que demandé par les Faucheurs de Marguerites dans la lettre datée du 27 février 2017

QU'il est autorisé l'utilisation de la salle de bains et de la douche à l'intérieur du Centre de qualification au 921, chemin de l'Aéroport;

QUE la cueillette des ordures ménagères sera effectuée les 2 journées;

QUE les services offerts seront facturés au prix coûtant;

QUE le service incendie et le service de premiers répondants seront disponibles en cas d'urgence seulement;

QUE la municipalité autorise, selon les dispositions des articles 27, 36 et 41 du règlement 86-2007 relatif aux nuisances et régissant certaines activités économiques, l'activité qui se tiendra les 17 et 18 juin 2017.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

- 22) Chambre de commerce du Haut-Saint-François, Gala reconnaissance aux employés 2017, motion de félicitations aux lauréats.

Résolution 2017-03-5918

Proposé par le conseiller Yvon Roy, appuyé par la conseillère Sylvie Lapointe et résolu à l'unanimité que le conseil de la Ville de Cookshire-Eaton adresse une motion de félicitations aux employés honorés lors du Gala reconnaissance aux employés 2017 organisé par la Chambre de commerce du Haut-Saint-François, soient :

- Karine Beaumont, Caisse Desjardins des Hauts-Boisés;
- Linda Boutin, Les Industries Nigan;
- Huguette Bilodeau, Les Industries Nigan;

- Chantal Nault, Les Industries Nigan;
- Marcel Charpentier, IGA Cookshire.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

23) Société canadienne du cancer, avril, mois de la jonquille.

Résolution 2017-03-5919

CONSIDÉRANT que le cancer est la première cause de mortalité au Québec;

CONSIDÉRANT que la Société canadienne du cancer travaille à sauver plus de vies;

CONSIDÉRANT que grâce à des milliers de Québécois, donateurs et bénévoles, la Société canadienne du cancer lutte pour prévenir plus de cancers, permettre aux chercheurs de faire plus de découvertes et aider plus de personnes touchées par la maladie;

CONSIDÉRANT que nous pouvons prévenir environ la moitié de tous les cancers en adoptant un mode de vie sain et des politiques qui protègent le public;

CONSIDÉRANT que près de la moitié de l'argent investi dans la recherche sur le cancer par les organismes de bienfaisance provient de la Société canadienne du cancer;

CONSIDÉRANT que les personnes touchées par le cancer peuvent se concentrer sur leur guérison et avoir une bonne qualité de vie grâce à l'aide offerte par la Société canadienne du cancer;

CONSIDÉRANT que le mois d'avril est le Mois de la jonquille, et qu'il est porteur d'espoir et d'activités qui feront une différence dans la vie des patients atteints de cancer et dans la lutte contre la maladie;

CONSIDÉRANT que la Société canadienne du cancer encourage les Québécois à poser un geste significatif pendant le Mois de la jonquille pour les personnes touchées par le cancer et à contribuer au combat contre cette maladie;

PAR CONSÉQUENT, il est proposé par le conseiller Roger Thibault, appuyé par la conseillère Sylvie Lapointe et résolu :

DE DÉCRÉTER que le mois d'avril est le Mois de la jonquille.

QUE le conseil municipal encourage la population à accorder généreusement son appui à la cause de la Société canadienne du cancer.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

H) Autres sujets - Activités d'agglomération.

1) Achat de laveuses pour les casernes de pompiers.

Résolution 2017-03-5920

Proposé par le conseiller Yvan Tremblay, appuyé par le conseiller Roger Thibault, il est résolu d'accepter l'offre de LavXel d'un montant de 7 875,79 \$ (incluant les taxes), pour l'achat d'une laveuse pour la caserne du secteur Cookshire.

Le montant pour le paiement de cette laveuse sera pris à même le fonds de roulement de l'agglomération de Cookshire-Eaton.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

I) Propositions des membres du conseil.

Aucune.

J) Avis de motion.

- 1) Règlement 232-2017 décrétant une dépense de 175 000 \$ et un emprunt de 175 000 \$ pour l'implantation de jeux d'eau dans les secteurs de Cookshire et Sawyerville.

Résolution 2017-03-5921

Avis de motion est donné par le conseiller Yvon Roy qu'il présentera à une prochaine séance un règlement décrétant une dépense de 175 000 \$ et un emprunt de 175 000 \$ pour l'implantation de jeux d'eau dans les secteurs de Cookshire et Sawyerville.

De plus, afin de préciser la portée du présent avis de motion et de dispenser le conseil de la lecture dudit règlement lors de son adoption, une copie du projet de règlement est remise aux membres du conseil présents et des copies supplémentaires seront disponibles pour les membres absents. La copie du projet de règlement jointe au présent avis de motion fait partie intégrante du présent règlement.

K) Étude et adoption de règlements.

- 1) Règlement 230-2017 concernant l'affichage des numéros civiques sur les immeubles.

Résolution 2017-03-5922

Proposé par le conseiller Roger Thibault, appuyé par le conseiller Yvon Roy, il est résolu d'adopter le règlement 230-2017 concernant l'affichage des numéros civiques sur les immeubles.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

L) Comptes du mois

Résolution 2017-03-5923

Compte salaires

110 250,03 \$

Compte général

201700141 (I)	CHENIL BOUBOU	1 500,00 \$
201700142 (I)	9172-1258 QUÉBEC INC.	11 497,50 \$
201700143 (I)	JEFF CROSS	2 080,00 \$
201700144 (I)	DONALD BOUCHARD	1 967,00 \$
201700145 (I)	MANOIR DE L'EAU VIVE	843,15 \$
201700146 (I)	JOEY LEDOUX	500,00 \$
201700147 (I)	AUDREY D'AMOUR	325,00 \$
201700148 (I)	BOUTIN LYDIA	320,00 \$
201700149 (I)	BUREAU-LAPOINTE DAVID	500,00 \$
201700150 (I)	EMANUELLE LALIBERTE-DAIGLE	1 402,50 \$
201700151 (I)	ANIME-ACTION INC.	380,00 \$

201700152 (I)	TURBO COMMUNICATIONS	459,90 \$
201700153 (I)	SARAH BAKER	350,00 \$
201700154 (I)	JENNY CADIEUX	22,86 \$
201700155 (I)	HYDRO QUÉBEC	19 913,49 \$
201700156 (I)	BELL CANADA	1 054,92 \$
201700157 (I)	SCIES À CHAÎNE CLAUDE CARRIER INC.	122,29 \$
201700158 (I)	GRAVIÈRE BOUCHARD INC.	166,71 \$
201700160 (I)	LES ENTREPRISES DOLBEC COOKSHIRE	865,15 \$
201700161 (I)	MEUNERIE SAWYERVILLE INC.	33,29 \$
201700162 (I)	CHERBOURG SANITAIRE ET EMBALLAGE	595,86 \$
201700163 (I)	LES CAMIONS INTER-ESTRIE INC.	1 672,00 \$
201700164 (I)	CONSEIL SPORT LOISIR DE L'ESTRIE	15,10 \$
201700165 (I)	EQUIPEMENT WAJAX #30	366,11 \$
201700166 (I)	LE PRO DU CB INC.	150,51 \$
201700167 (I)	GROUPE ENVIRONEX	823,22 \$
201700168 (I)	LA CARTOUCHERIE	299,28 \$
201700169 (I)	GROUPE DEZIEL INC.	1 158,51 \$
201700170 (I)	LES DEMARREURS ET ALTERNATEURS	229,38 \$
201700171 (I)	BOUCHARD MATÉRIAUX INC.	49,45 \$
201700172 (I)	CMP MAYER INC.	1 236,56 \$
201700173 (I)	CARREFOUR PLUS L.S.D.	2 807,23 \$
201700174 (I)	VAL ESTRIE SHERBROOKE	136,94 \$
201700175 (I)	GROUPE CAMERON	245,13 \$
201700176 (I)	TRANSVISION COOKSHIRE INC.	210,38 \$
201700177 (I)	DUMAS ET FILS PIÈCES D'AUTOS	34,51 \$
201700178 (I)	TARDIF DIESEL INC.	10 351,29 \$
201700179 (I)	DO-MAR ELECTRIQUE INC.	210,88 \$
201700180 (I)	BOB POULIOT (2002) INC.	77,61 \$
201700181 (I)	STEPHANE MORISSETTE	33,18 \$
201700182 (I)	STANLEY & DANNY TAYLOR TRANSPORT	76,65 \$
201700183 (I)	SEL WARWICK (QUEBEC) INC.	13 182,56 \$
201700184 (I)	SERRURIER HARMER	12,63 \$
201700185 (I)	CÂBLE-AXION DIGITEL INC.	163,79 \$
201700186 (I)	REMORQUAGES ET TRANSPORTS	114,98 \$
201700187 (I)	LUC JACQUES SERVICES INC.	2 299,50 \$
201700188 (I)	PH VITRES D'AUTOS	243,90 \$
201700189 (I)	DBO EXPERT	81,35 \$
201700190 (I)	COOKSHIRE ELEMENTARY SCHOOL	134,68 \$
201700191 (I)	LES PNEUS ROBERT BERNARD	1 248,44 \$
201700192 (I)	MACKIE SHERBROOKE INC.	800,92 \$
201700193 (I)	LES ENTREPRISES YVON BLAIS	74,11 \$
201700194 (I)	ASSOCIATION DES TECHNICIENS EN	220,00 \$
201700195 (I)	L'ENTREPOT DU TRAVAILLEUR	24,79 \$
201700196 (I)	SHRED-IT INTERNATIONNALE ULC	117,96 \$
201700197 (I)	PAA PIÈCES D'AUTO	808,75 \$
201700198 (I)	FORTIN SECURITE MEDIC INC.	325,63 \$
201700199 (I)	CSE INCENDIE ET SÉCURITÉ INC.	3 514,90 \$
201700200 (I)	MINISTRE DES FINANCES	112,00 \$
201700201 (I)	RESTAURANT LA LANterne VERTE	47,25 \$
201700202 (I)	GLEN LABEL	81,00 \$
201700203 (I)	PROCAMESTRIE INC	2 395,81 \$
201700204 (I)	LES PÉTROLES SHERBROOKE INC.	28 147,41 \$
201700205 (I)	TECH-NIC RESEAU CONSEIL ENR.	208,05 \$
201700206 (I)	GARAGE NIELSEN ET FILS (SHELL)	449,26 \$
201700207 (I)	CHAMBRE DE COMMERCE	60,00 \$
201700208 (I)	CJS ELECTRIQUE INC.	3 106,90 \$
201700209 (I)	HIBON INC.	281,46 \$
201700210 (I)	YVON ROY	40,24 \$
201700211 (I)	SUPERIEUR PROPANE INC.	2 927,06 \$
201700212 (I)	DIR.DE LA GESTION DU FONDS DU MERN	35,35 \$
201700213 (I)	LA TRIBUNE LTÉE	354,29 \$
201700214 (I)	INFORMATIQUE INPRO	23,34 \$
201700215 (I)	CENTRE LOCATION IDEALE ENR.	964,76 \$
201700216 (I)	B. GRAVEL & FILS INC.	172,46 \$
201700217 (I)	CAROLINE TALBOT	300,00 \$
201700218 (I)	REAL HUOT INC.	765,50 \$

201700219 (I)	HETEK SOLUTIONS INC.	1 413,77 \$
201700220 (I)	CENTRAL MAINE & QUEBEC RAILWAY CAN.	4 155,00 \$
201700221 (I)	WURTH CANADA LIMITÉE	380,69 \$
201700222 (I)	GAZ MÉTRO	642,68 \$
201700223 (I)	QUÉBEC MUNICIPAL	862,31 \$
201700224 (I)	VALORIS - RÉGIE HSF ET SHERBROOKE	6 113,29 \$
201700225 (I)	ROBITAILLE ÉQUIPEMENT INC.	7 015,09 \$
201700226 (I)	WEL.COM INFORMATIQUE	34,48 \$
201700227 (I)	MACPEK INC.	6 655,03 \$
201700228 (I)	DISTRIBUTION PRAXAIR	507,12 \$
201700229 (I)	LUC DESLONGCHAMPS	267,67 \$
201700230 (I)	THIBAUT CHEVROLET CADILLAC	242,14 \$
201700231 (I)	CENTRE DE L'AUTO ROTHNEY INC.	144,83 \$
201700232 (I)	CONSTRUCTION GROUPE PRÉVOST INC.	2 882,42 \$
201700233 (I)	MATÉRIAUX PREVOST	240,35 \$
201700234 (I)	RESSORTS CHARLAND (SHERB.) INC.	614,83 \$
201700235 (I)	AUTOGRAPHIQUES DE L'ESTRIE INC.	922,30 \$
201700236 (I)	ROI DU BRULEUR	438,40 \$
201700237 (I)	CLIMATISATION TRYBAL INC.	956,59 \$
201700238 (I)	LES PETROLES R. TURMEL INC.	565,00 \$
201700239 (I)	EXCAVATION LALIBERTE INC.	551,88 \$
201700240 (I)	PG SOLUTIONS INC.	574,88 \$
201700241 (I)	THERMOSHELL	4 586,49 \$
201700242 (I)	IAAI-QUEBEC	130,00 \$
201700243 (I)	DUGAL FANNY	112,50 \$
201700244 (I)	CHAUFFAGE VINCENT AUDET	1 529,11 \$
201700245 (I)	9264-2818 QUEBEC INC.	988,79 \$
201700246 (I)	PROMARK - TELECON INC.	67,84 \$
201700247 (I)	Léo Désilets M.H. inc.	40,00 \$
201700249 (I)	GRAVIERE BOUCHARD INC.	20 359,43 \$
201700259 (I)	CHAMBRE DE COMMERCE	172,46 \$
201700260 (I)	LES SERVICES EXP INC.	5 977,55 \$
201700261 (I)	MONTY SYLVESTRE S.E.N.C.	1 269,51 \$
201700262 (I)	ARCHITECH DESIGH	9 198,00 \$
201700263 (I)	POLYVALENTE LOUIS-ST-LAURENT	100,00 \$
201700264 (I)	CÔTÉ-JEAN ET ASSOCIÉS INC.	12 417,00 \$
201700265 (I)	ECCE TERRA, A.-G. SENCRL	1 552,16 \$
201700266 (I)	M.R.C. DU HAUT ST-FRANÇOIS	191 636,50 \$
201700269 (I)	MINISTRE DES FINANCES	448,00 \$
201700270 (I)	MINISTRE DES FINANCES	654,00 \$
201700271 (I)	IMPRESSIONS HAUT-ST-FRANÇOIS	3 397,84 \$
201700272 (I)	DESJARDINS CAISSE DES HAUTS-BOISÉS	37 485,78 \$
201700273 (I)	MINISTRE DES FINANCES	654,00 \$
201700274 (I)	ROYAL CANADIAN LEGION BR 165	80,00 \$
201700275 (I)	LOISIRS COOKSHIRE	6 000,00 \$
201700276 (I)	LOISIRS DE JOHNVILLE INC	6 000,00 \$
201700277 (I)	LOISIRS SAWYERVILLE	6 000,00 \$
201700278 (I)	AGENCE DU REVENU DU CANADA	15 273,36 \$
201700279 (I)	MINISTÈRE DU REVENU	35 835,82 \$
201700280 (I)	AGENCE DU REVENU DU CANADA	12 105,07 \$
201700281 (I)	MINISTÈRE DU REVENU	29 180,66 \$
201700282 (I)	BÂTIRENTE	9 229,52 \$
201700283 (I)	FONDACTION	3 994,38 \$
201700284 (I)	SFL-PLACEMENT EN FIDUCIE	624,96 \$
201700285 (I)	Desjardins sécurité financière	2 211,64 \$
201700286 (I)	SYNDICAT DES TRAVAILLEURS ET DES	2 425,54 \$
201700287 (I)	SYNDICAT DES POMPIERS VOLONTAIRES	594,62 \$
201700288 (I)	REVENU QUÉBEC	198,88 \$

Total : 587 636,73 \$

Grand total : 697 886,76 \$

Liste des chèques annulés

201700159	IMPRESSIONS HAUT-ST-FRANÇOIS	2 535,49 \$
-----------	------------------------------	-------------

201700248	MINISTRE DES FINANCES	444,00 \$
201700267	IMPRESSIONS HAUT-ST-FRANÇOIS	2 535,49 \$
201700268	MINISTRE DES FINANCES	444,00 \$

Proposé par le conseiller Yvon Roy, appuyé par la conseillère Sylvie Lapointe, il est résolu que le directeur général / secrétaire-trésorier est autorisé à payer les comptes du mois de la Ville de Cookshire-Eaton tels que présentés.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

M) Varia

- 1) Dean Taylor, 529, route 210, agrandissement du terrain, demande d'autorisation à la CPTAQ

Résolution 2017-03-5924

CONSIDÉRANT que M. Dean Taylor, 529 route 210, s'adresse à la Commission de Protection du territoire agricole du Québec (CPTAQ) dans le but d'obtenir une autorisation pour la reconnaissance des droits acquis de 5 000 mètres carrés (parcelle 1), l'extension des droits acquis (parcelle 2) et l'acquisition d'une partie du lot voisin (parcelle 3), concernant le lot 4 486 864-P et le lot 4 488 410-P;

CONSIDÉRANT que la demande d'autorisation est conforme à la réglementation municipale en vigueur;

CONSIDÉRANT que le projet n'a pas d'impact négatif sur la pratique de l'agriculture;

CONSIDÉRANT que les objectifs de l'article 62 de la LPTAA sont respectés;

PAR CONSÉQUENT, il est proposé par le conseiller Yvon Roy, appuyé par le conseiller Roger Thibault et résolu que la Ville de Cookshire-Eaton avise la CPTAQ qu'elle n'a pas d'objection à la demande d'autorisation de M. Dean Taylor.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

- 2) Dépôt du rapport annuel 2016 des ouvrages municipaux d'assainissement des eaux usées du secteur Cookshire.

Le rapport annuel 2016 des ouvrages municipaux d'assainissement des eaux usées pour Cookshire est déposé.

- 3) Dépôt du rapport annuel 2016 des ouvrages municipaux d'assainissement des eaux usées du secteur Sawyerville.

Le rapport annuel 2016 des ouvrages municipaux d'assainissement des eaux usées pour Sawyerville est déposé.

- 4) Monty Sylvestre, avocats, paiement d'honoraires professionnels.

Résolution 2017-03-5925

Proposé par le conseiller Yvon Roy, appuyé par la conseillère Sylvie Lapointe, il est résolu d'autoriser le paiement de 346,41 \$ (incluant les taxes) pour la facture de Monty Sylvestre, avocats, concernant différents dossiers.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

- 5) Fabrication des enseignes pour les entrées de la municipalité, adjudication d'un contrat.

Résolution 2017-03-5926

CONSIDÉRANT qu'à la fermeture de l'appel d'offres pour la fabrication d'enseignes pour les entrées de la municipalité, les soumissionnaires suivants ont déposé une offre :

Stone Art	48 695 \$
Enseignes Sherbrooke	80 880 \$

PAR CONSÉQUENT, il est proposé par le conseiller Yvon Roy, appuyé par la conseillère Sylvie Lapointe et résolu d'adjuger le contrat pour la fabrication d'enseignes pour les entrées de la municipalité, à Stone Art, pour un montant de 48 695 \$ (avant taxes) conformément à sa soumission ouverte le 6 mars 2017 et aux documents d'appel d'offres.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

- 6) Gravière Bouchard, modification de la demande d'autorisation à la CPTAQ déposée en 2015 (résolution 2015-11-5326) pour prolonger les activités d'extraction.

Résolution 2017-03-5927

CONSIDÉRANT l'orientation préliminaire de la CPTAQ au dossier C-410977 s'appêtant à autoriser la poursuite des activités d'extraction (gravière/sablière) sur les lots 4 486 300-P et 5 357 933-P du cadastre du Québec sur une superficie totale approximative de 37,61 ha;

CONSIDÉRANT que la Ville, par sa résolution 2015-11-5326 adoptée le 2 novembre 2015 a déjà indiqué qu'elle n'avait pas d'objection au projet et qu'il était par ailleurs conforme à la réglementation municipale;

CONSIDÉRANT que, depuis 2015 et après avoir pris connaissance de l'orientation préliminaire de la Commission, Gravière Bouchard inc. a révisé et actualisé ses besoins et désire amender sa demande pour reconfigurer la superficie visée;

CONSIDÉRANT que la superficie reconfigurée porte sur les mêmes lots, pour les mêmes usages et sur une superficie équivalente, sinon légèrement moindre;

CONSIDÉRANT qu'aucune incidence négative additionnelle ne sera engendrée pour l'agriculture par l'amendement recherché pour reconfigurer les superficies visées;

CONSIDÉRANT que la demande est conforme à la réglementation municipale;

PAR CONSÉQUENT, il est proposé par le conseiller Roger Thibault, appuyé par le conseiller Yvon Roy et résolu :

Que le préambule fait partie intégrante de la présente résolution;

D'appuyer auprès de la Commission de protection du territoire agricole du Québec (CPTAQ) l'amendement recherché par Gravière Bouchard inc. et la reconfiguration des superficies initialement visées au dossier C-410977, le

tout tel que présenté dans le document justificatif préparé par Daniel Labbé, agronome, en date de 1er mars 2017.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

- 7) Demande au MTQ, prolongement du trottoir sur la rue Craig Nord, Cookshire.

Résolution 2017-03-5928

CONSIDÉRANT qu'on retrouve sur un tronçon de la rue Craig Nord plusieurs services à la population (CLSC, développement résidentiel Le Boisé de Cookshire, quincaillerie, pont couvert, halte routière);

CONSIDÉRANT que ce secteur est jugé dangereux pour les piétons et les cyclistes qui y circulent;

PAR CONSÉQUENT, il est proposé par le conseiller Roger Thibault, appuyé par la conseillère Sylvie Lapointe et résolu de demander au MTQ d'évaluer la possibilité de prolonger le trottoir dans ce secteur de la rue Craig Nord, tel qu'illustré sur le plan en annexe.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

- 8) Demande au MTQ, prolongement d'une surlargeur piétonnière et cyclable sur le chemin Randboro, Sawyerville..

Résolution 2017-03-5929

CONSIDÉRANT qu'on retrouve sur un tronçon du chemin Randboro (route 210) le terrain de balle municipal, un jardin communautaire et plusieurs résidents;

CONSIDÉRANT que ce terrain de balle et le jardin communautaire sont très utilisés durant la saison estival et que plusieurs piétons et cyclistes y circulent;

PAR CONSÉQUENT, il est proposé par le conseiller Roger Thibault, appuyé par la conseillère Sylvie Lapointe et résolu de demander au MTQ d'évaluer la possibilité d'aménager une surlargeur sur un tronçon du chemin Randboro (route 210), telle qu'illustré sur le plan en annexe.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

N) Période de questions.

- 1) Plusieurs personnes dans la salle prendre la parole pour aborder les sujets suivants : demande d'information supplémentaire de différents sujets de l'ordre du jour; concernant le projet d'un nouveau centre communautaire à Johnville, le fait que si la municipalité n'a pas de subvention que le projet ne se réalisera pas; la désuétude de la station d'épuration du chemin des Iris versus le projet de développement domiciliaire; et qu'une rencontre publique sera organisée pour présenter l'ensemble des projets dans le secteur de Johnville.
- 2) M. Bolduc de la Meunerie Sawyerville Inc. s'adresse au conseil pour l'informer qu'il a reçu un constat d'infraction du ministère du Développement durable, de l'Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques suite à un feu qu'il a allumé sans permis de la municipalité pour brûler des matériaux de démolition. Il mentionne qu'il a éteint le feu aussitôt qu'il a été averti par le service des incendies. Il croit que la municipalité a intervenu auprès du ministère pour que ce

dernier émettre le constat d'infraction. La procédure d'émission des constats d'infraction par le Ministère lui est expliquée. La municipalité n'a aucunement intervenue dans l'émission de ce constat d'infraction.

O) Levée de la séance.

Résolution 2017-03-5930

Proposé par la conseillère Amanda Hamel, appuyé par le conseiller Yvon Roy, il est résolu que la séance soit levée. Il est 21h30.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

Noël Landry
Maire

Martin Tremblay
Directeur général / secrétaire-trésorier